



BRIGHT MINDS,
BRIGHT LIGHTS.

Účely a právne základy spracúvania osobných údajov a doba ich uchovávanía

Aktualizácia: Október 2023:

Prostredníctvom týchto informácií o ochrane údajov vás informujeme o spracúvaní vašich osobných údajov zo strany

- **ZKW Slovakia s.r.o.** (Bedzianska cesta 679/375, SK-95631 Krušovce)

Všetkých prevádzkovateľov osobných údajov môžete zastihnúť priamo u našej zodpovednej osoby pre oblasť ochrany osobných údajov na datenschutz@zkw-group.com. Prevádzkovateľa ZKW Slovakia s.r.o. môžete kontaktovať na e-mailovej adrese zodpovednaosoba@zkw.sk

Ochrana našich osobných údajov je pre nás veľmi dôležitá. Vaše údaje spracovávame výlučne v súlade s príslušnými právnymi predpismi, najmä s Nariadením EÚ o ochrane osobných údajov (GDPR) rakúskym zákonom o telekomunikáciách (TKG 2003) a s príslušnou legislatívou členských štátov o ochrane údajov.

Prevádzkovateľ spracúva Vaše osobné údaje na nasledujúce účely:

a) Účelom monitorovania priestorov je ochrana majetku v monitorovanom priestore a ochrana zdravia fyzických osôb nachádzajúcich sa v tomto priestore, ako aj priebežné získavanie dôkazov o príčinách vzniku, priebehu a následkoch súvisiacich bezpečnostných incidentov. Právnym základom spracúvania osobných údajov je oprávnený záujem sledovaný prevádzkovateľom alebo tretou stranou v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia. Oprávneným záujmom prevádzkovateľa alebo tretej strany je právo na ochranu majetku, právo na ochranu zdravia fyzických osôb a právo vyžadovať dodržiavanie verejného poriadku. Lehota uchovávanía osobných údajov v podobe videozáznamov je 30 dní. V odôvodnených prípadoch môžu byť príjemcami osobných údajov súdy, orgány činné v trestnom konaní alebo prevádzkovateľom kontrahovaná súkromná bezpečnostná služba.

b) Nahliadnutie do pracovnej komunikácie/údajov vo firemných zariadeniach vo výnimočných prípadoch: Vo výnimočných prípadoch, ako je dlhodobá neprítomnosť, náhle ukončenie pracovného pomeru (alebo v prípade iných podobných mimoriadnych situácií), ako aj v prípade (podozrenia) porušenia Compliance-predpisov, sa môže z prevažujúceho podnikového záujmu vykonať nahliadnutie do Vašej pracovnej komunikácie (napr. e-mailov), ako aj do údajov vo firemných zariadeniach. Uskutoční sa to len v jednotlivých prípadoch vo výnimočných situáciách v prípade konkrétneho a zosilneného podozrenia a v rozsahu obmedzenom na nevyhnutnú mieru, v žiadnom prípade nie ako kontrolná funkcia. Osobné údaje získané v tomto procese uchováваме len dovtedy, kým ich potrebujeme na splnenie uvedených účelov a našich zákonných povinností.

Na účely riešenia oznamov o porušovaní predpisov a v prípade (podozrenia) na porušenie predpisov môže byť z dôvodu oprávneného záujmu potrebné skontrolovať pracovnú komunikáciu (napr. e-mail) a údaje na firemných zariadeniach zamestnancov spoločnosti ZKW. Kontrola sa preto môže týkať aj údajov tretích strán. Toto sa bude vykonávať len v jednotlivých prípadoch vo výnimočných situáciách, keď existuje konkrétne, vážne podozrenie, a v rozsahu, ktorý je obmedzený na to, čo je nevyhnutné. Osobné údaje získané v tomto procese uchováваме len dovtedy, kým ich potrebujeme na splnenie uvedených účelov a našich zákonných povinností.

Technickú prevádzku nášho portálu na oznamovanie nekalých praktík vykonávajú spoločnosti ZKW spoločne. Podľa článku 8 ods. 4 rakúskeho HSchG sa preto uplatňuje spoločná zodpovednosť v zmysle článku 4 ods. 7 v spojení s článkom 26 GDPR.



BRIGHT MINDS, BRIGHT LIGHTS.

V súlade s tým je potrebné uzavrieť dohodu podľa čl. 26 GDPR bola medzi spoločnosťami uzatvorená dohoda, v ktorej sa vymedzujú rôzne povinnosti a zodpovednosti podľa zákona o ochrane údajov medzi všetkými zúčastnenými stranami. Toto spoločné spracúvanie osobných údajov sa týka spoločnej technickej prevádzky portálu na oznamovanie nekalých praktík.

c) Účelom evidencie a kontroly jednorazového vstupu fyzických osôb do priestorov prevádzkovateľa je ochrana majetku v monitorovanom priestore, ochrana zdravia fyzických osôb nachádzajúcich sa v tomto priestore, ako aj ochrana verejného poriadku. Právnym základom spracúvania osobných údajov je oprávnený záujem sledovaný prevádzkovateľom v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia. Oprávneným záujmom prevádzkovateľa je právo na ochranu majetku a právo na kontrolu vstupu fyzických osôb do priestorov prevádzkovateľa všeobecne i v rovine organizačného bezpečnostného opatrenia. Lehota uchovávaní osobných údajov je 1 rok. V odôvodnených prípadoch môžu byť príjemcami osobných údajov súdy, orgány činné v trestnom konaní alebo prevádzkovateľom kontrahovaná súkromná bezpečnostná služba.

d) Účelom spracúvania osobných údajov v oblasti účtovníctva a obchodnej agendy je plnenie zákonných povinností prevádzkovateľa vyplývajúcich z osobitných predpisov (zákon o účtovníctve, zákon o dani z pridanej hodnoty, zákon o dani z príjmov, a podobne). Právnym základom spracúvania osobných údajov (vrátane ich poskytovania tretím stranám) je plnenie zákonnej povinnosti v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia. Lehota uchovávaní osobných údajov je 10 rokov. Príjemcami osobných údajov sú externý účtovník, orgány verejnej moci, materská spoločnosť, audítor a advokát.

e) Účelom spracúvania osobných údajov v oblasti obchodnej komunikácie je príprava a realizácia podnikateľských aktivít prevádzkovateľa. Právnym základom spracúvania osobných údajov je oprávnený záujem sledovaný prevádzkovateľom v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia. Oprávneným záujmom prevádzkovateľa je právo podnikáť v rozsahu predmetu jeho činnosti. Lehota uchovávaní osobných údajov je determinovaná prípravou a trvaním obchodnoprávneho vzťahu, ako aj obdobím 2 rokov od ukončenia tohto obchodnoprávneho vzťahu. Príjemcami osobných údajov sú spoločnosti vykonávajúce správu a podporu informačných technológií, subjekty zabezpečujúce výkon externého auditu, poskytovatelia telekomunikačných služieb, poskytovatelia dátových úložísk a v odôvodnených prípadoch aj súdy a orgány činné v trestnom konaní.

f) Účelom spracúvania osobných údajov v oblasti personálnej a mzdovej agendy je príprava a uzatvorenie pracovnej zmluvy alebo dohody o prácach mimo pracovného pomeru, evidencia podkladov o pracovnej spôsobilosti, výplata mzdy, odvody, plnenie povinností voči orgánom štátnej správy, evidencia dochádzky, evidencia vzdelávania, evidencia vydaných poverení a splnomocnení, evidencia poskytnutých ochranných pracovných pomôcok, majetku alebo zariadenia, uzatváranie dohôd o hmotnej zodpovednosti, evidencia vydávania peňažných prostriedkov v hotovosti, poskytovanie zamestnaneckých benefitov, evidencia škôd spôsobených zamestnancami na majetku zamestnávateľa, zabezpečenie stravovania, kopírovanie dokladov nevyhnutných na účely pracovnoprávneho alebo obdobného vzťahu, ako aj plnenie ďalších zákonných a zmluvných povinností. Právnym základom spracúvania je plnenie zákonnej povinnosti v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia a pracovná zmluva alebo dohoda v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia uzatvorená s dotknutou osobou podľa Zákonníka práce. Dotknutá osoba je povinná poskytnúť osobné údaje v potrebnom rozsahu; v prípade neposkytnutia osobných údajov nie je možné uzatvoriť pracovnú alebo obdobnú zmluvu. Osobné údaje zamestnanca budú poskytované týmto príjemcom: zdravotné poisťovne, doplnkové dôchodkové sporenie, dôchodkové správcovské spoločnosti, subjekt zabezpečujúci štatistiku, strážna služba, vzdelávacie agentúry a škoolitelia, subjekt zabezpečujúci pracovnú zdravotnú službu, pracovné zdravotné posudky a posudzovanie zdravotnej spôsobilosti, subjekty zabezpečujúce poštové služby, subjekty zabezpečujúce rozvoj, správu a podporu informačných technológií, subjekty zabezpečujúce výkon externého auditu, poskytovatelia telekomunikačných služieb, poskytovateľ stravovacích služieb, spoločnosť, na ktorej serveroch sú osobné údaje uložené, zákazníci zamestnávateľa, dodávatelia zamestnávateľa, orgány verejnej moci, advokáti a v odôvodnených prípadoch aj súdy, orgány činné v trestnom konaní a exekútori. Lehotou uchovávaní osobných



BRIGHT MINDS, BRIGHT LIGHTS.

údajov v osobnom spise zamestnanca je obdobie ohraničené prípravou pracovnoprávneho vzťahu a dovŕšením sedemdesiateho roku života zamestnanca (aj bývalého).

g) Účelom spracúvania osobných údajov v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP) je plnenie súvisiacich povinností zamestnávateľa, najmä, avšak nielen realizácia školení, evidencia pracovných úrazov a zabezpečovanie lekárskeho prehládok. Právnym základom spracúvania osobných údajov (vrátane ich poskytovania tretím stranám) je plnenie zákonných povinností prevádzkovateľa v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia (najmä povinnosti vyplývajúce zo zákona o BOZP). Osobné údaje zamestnanca budú poskytované týmto príjemcom: externá spoločnosť zabezpečujúca BOZP, Inšpektorát práce, a v odôvodnených prípadoch aj orgány činné v trestnom alebo priestupkovom konaní. Lehotou uchovávania osobných údajov je obdobie ohraničené prípravou pracovnoprávneho vzťahu a uplynutím 2 rokov od ukončenia tohto vzťahu. Poskytnutie osobných údajov je zákonnou povinnosťou dotknutej osoby.

h) Obsahom vnútorných administratívnych účelov spracúvania osobných údajov je prenos a využívanie osobných údajov v rámci skupiny podnikov ZKW. Právnym základom spracúvania osobných údajov je oprávnený záujem sledovaný prevádzkovateľom v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia, ktorý je založený na skutočnosti, že prevádzkovateľ je súčasťou skupiny podnikov prepojených s radiacim podnikom. Osobné údaje zamestnanca budú poskytované nasledujúcim príjemcom: spoločnosti tvoriace skupinu podnikov ZKW a spoločnosti LG ELECTRONICS INC, LG Twin Towers, 128, Yeoui-daero, Yeongdeungpo-gu, Soul, Kórejská republika 10073 (ďalej len "LGE"). Lehota uchovávania osobných údajov je determinovaná trvaním členstva prevádzkovateľa v skupine ZKW alebo trvanie pracovnoprávneho vzťahu. Účelom tohto je umožniť lepšiu komunikáciu medzi zamestnancami pracujúcimi v rámci celej skupiny ZKW, ďalej pre spoločnú správu, plánovanie a koordináciu workshopov, školení a iných vzdelávacích aktivít a podobne. Aktuálny zoznam spoločností patriacich do skupiny ZKW nájdete tu - <https://zkw-group.com/home/unternehmen/standorte/> Uvedené spoločnosti sú preto spoločne zodpovedné za spracovanie osobných údajov zamestnancov v zmysle článku 26 Nariadenia GDPR. S týmito spoločnosťami sme uzavreli dohodu podľa článku 26 Nariadenia GDPR, ktorá vymedzuje rôzne povinnosti a zodpovednosti v oblasti ochrany údajov medzi všetkými zúčastnenými stranami. Toto spoločné spracovanie osobných údajov je založené na legitímnom záujme osôb zodpovedných za posilnenie a podporu vytvárania sietí v rámci skupiny. Kým každý kontrolór údajov je zodpovedný za (i) plnenie informačných povinností podľa čl. 13 a 14 Nariadenia GDPR, (ii) vedenie spracovateľského registra, (iii) spolupráca s miestnymi dozornými orgánmi, (iv) informovanie dotknutých osôb o akýchkoľvek vysoko rizikových incidentoch v oblasti ochrany údajov a (v) vymenovanie úradníka pre ochranu údajov, zostávajúce povinnosti Nariadenia GDPR boli pridelené ZKW Group GmbH a LGE. Týka sa to preto najmä zaobchádzania s vašimi právami opísanými nižšie, zabezpečenia vhodných technických a organizačných opatrení, starostlivého zaobchádzania s incidentmi v oblasti ochrany údajov a kontroly všetkých zmluvných spracovateľov. ZKW Group GmbH aj LGE sú preto k dispozícii každému zamestnancovi a všetkým ostatným postihnutým osobám ako prvé kontaktné miesto pre otázky ochrany údajov v súvislosti s touto databázou kontaktov a menovania.

i) Osobné údaje na účel správy registratúry sú spracúvané v rámci plnenia zákonných povinností prevádzkovateľa v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia (najmä povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov - zákon o e-Governmente). Poskytnutie osobných údajov je zákonnou povinnosťou dotknutej osoby. Osobné údaje zamestnanca budú poskytované nasledujúcim príjemcom: subjekty zabezpečujúce rozvoj, správu a podporu informačných technológií, subjekty zabezpečujúce výkon externého auditu, poskytovatelia telekomunikačných služieb, spoločnosť, na ktorej serveroch sú osobné údaje uložené. Lehoty uchovávania sú ustanovené osobitnými predpismi.

j) Účelom spracúvania osobných údajov v oblasti vydávania firemného časopisu je prezentácia aktivít ZKW.



BRIGHT MINDS, BRIGHT LIGHTS.

Právnym základom spracúvania osobných údajov (vrátane ich poskytovania tretím stranám) je oprávnený záujem sledovaný prevádzkovateľom v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia v spojení s § 78 ods. 1 zákona č. 18/2018 Z. z. (literárna činnosť). Oprávneným záujmom prevádzkovateľa je právo na propagáciu vlastnej činnosti a oprávneným záujmom tretích strán je právo na slobodný prístup k informáciám. Lehota uchovávaní osobných údajov je 10 rokov. Prijemcami osobných údajov sú orgány verejnej správy.

k) Účelom spracúvania osobných údajov v oblasti výberového konania je výber vhodného kandidáta na pracovnú pozíciu v spoločnosti prevádzkovateľa. Právnym základom spracúvania osobných údajov je súhlas dotknutej osoby podľa čl. 6 ods. 1 písm a) Nariadenia.

Osobné údaje dotknutej osoby budú poskytované týmto príjemcom:

- orgánom činným v trestnom konaní,
- Inšpektorátu práce,
- sprostredkovateľovi on-line náborovej databázy.

K profilovaniu nebude prichádzať. Osobné údaje budú uchovávané počas trvania výberového konania a 6 mesiacov po jeho ukončení. S úspešným kandidátom, ktorý bude mať záujem o pracovnú ponuku bude podpísaná pracovná zmluva alebo dohoda a osobné údaje sa budú uchovávať v súlade s osobitnými predpismi.

l) Účelom spracúvania osobných údajov v oblasti evidencie uchádzačov o zamestnanie je spracúvanie osobných údajov v náborových informačných systémoch prevádzkovateľa. Právnym základom spracúvania osobných údajov je súhlas dotknutej osoby podľa čl. 6 ods. 1 písm. a) Nariadenia. Osobné údaje dotknutej osoby budú poskytované týmto príjemcom:

- orgánom činným v trestnom konaní,
- Inšpektorátu práce,
- sprostredkovateľovi on-line náborovej databázy.

K profilovaniu nebude prichádzať. Osobné údaje budú uchovávané tri roky odo dňa poskytnutia súhlasu. Dotknutá osoba má právo svoj súhlas kedykoľvek odvolať bez toho, aby to malo vplyv na zákonnosť spracúvania pred odvolaním súhlasu. Právo dotknutej osoby odvolať svoj súhlas so spracúvaním osobných údajov možno uplatniť aj pred uplynutím času, na ktorý bol tento súhlas udelený.

m) Osobné údaje na účel evidencie oznámení týkajúcich sa protispoločenskej činnosti sú spracúvané v rámci plnenia zákonných povinností prevádzkovateľa v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia (najmä povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 54/2019 Z. z. o ochrane oznamovateľov protispoločenskej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov). Poskytnutie osobných údajov je zákonnou povinnosťou dotknutej osoby. Osobné údaje zamestnanca budú poskytované nasledujúcim príjemcom: súdy, orgány činné v trestnom konaní, Inšpektorát práce, Ministerstvo spravodlivosti SR. Doba uchovávaní osobných údajov je 3 roky odo dňa doručenia oznámenia o protispoločenskej činnosti.

n) Firemné kontaktné údaje zamestnancov, ktorí rokujú so stranami mimo spoločnosti, na účel ich zverejnenia na webovom sídle, aby sa s nimi zákazníci a dodávatelia mohli skontaktovať a na účel ich zverejnenia na intranete (Sharepoint), aby sme zabezpečili efektívnejšiu komunikáciu medzi zamestnancami navzájom. Ako zamestnávateľ sme na to oprávnení v zmysle ust. § 78 ods. 3 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Vaše údaje budú uchovávané v súlade s našim registratúrnym plánom vzťahujúcim sa na personálnu agendu.

o) Vaše údaje môžu byť tiež zverejnené alebo prenesené zainteresovaným stranám a kupujúcim v prípade (i) procesu due diligence alebo (ii) podnikovej transakcie alebo reštrukturalizácie. Deje sa tak v súlade s prísnyimi pravidlami dôvernosti a v prípade procesu due diligence vo veľmi obmedzenom rozsahu z dôvodu našich oprávnených záujmov. V tejto súvislosti môžeme v úlohe kupujúceho získať údaje aj od tretích strán v (zmluvnom) vzťahu s prevádzajúcou spoločnosťou a spracovať ich v našich systémoch. V závislosti od typu údajov sa spoliehame na rovnaké právne základy, najmä s cieľom vykonať prípravné kroky na prevzatie



BRIGHT MINDS,
BRIGHT LIGHTS.

zmluvných vzťahov a následne v nich pokračovať.

Vaše práva

V zásade máte nárok na prístup k svojim osobným údajom, na opravu, výmaz, obmedzenie spracovávania a prenosnosti údajov. Ak je spracovávanie založené na vašom súhlase, takýto súhlas môžete kedykoľvek odvolať, napr. e-mailom a to s účinkom do budúcnosti.

Ako dotknutá osoba môžete kedykoľvek namietať voči používaniu vašich osobných údajov, ak spracovávanie údajov slúži na akékoľvek priame marketingové účely.

Taktiež máte právo kedykoľvek namietať, ak v tejto súvislosti vzniknú z vašej konkrétnej situácie relevantné dôvody.

Ak sa domnievate, že spracovávanie vašich osobných údajov prebieha v rozpore s legislatívou o ochrane údajov alebo boli iným spôsobom porušené vaše práva ochrany osobných údajov, môžete podať sťažnosť u nášho pracovníka zodpovedného za ochranu údajov alebo na príslušnom orgáne ochrany údajov. Na Slovensku je to Úrad na ochranu osobných údajov SR. Predtým, než podáte sťažnosť na Úrade na ochranu údajov alebo keď si uplatňujete vaše práva alebo v prípade akýchkoľvek iných otázok, kontaktujte, prosím, zodpovednú osobu (k dispozícii na adrese: zodpovednaosoba@zkw.sk).

Záverečné ustanovenia

Budeme priebežne upravovať aj tieto predpisy o ochrane údajov. Akékoľvek zmeny včas oznámime na našej internetovej stránke. Preto by ste mali pravidelne kontrolovať tieto ustanovenia o ochrane údajov, aby ste mali aktuálne informácie.